FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 157
Enu. 84

# SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec District No. 157 S. District No. 34 Enumeration District / District du recensement No. 1 in / dans Les Paroisses St Prosper & Courcelette (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 2101

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph Paulin Enumerator. Recenseur.

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. | | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. | | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE | | | | | WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. | | | | | | | | INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling House. | Family, household or institution. | Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sex. | Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. | Month of birth. Mois de naissance. | Year of birth. Année de naissance. | Age at last birthday. Age au dernier anniversaire. | Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada. | Year of naturalization, if citizen by naturalization. Pour les étrangers, année de naturalisation. | Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu. | Nationality. Nationalité. | Religion. Religion. | Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou dérivé du métier principal, s'il y en a. | Employer. Patron. | Employé. Employé. | Working on own account. Travaillant à son compte. | State where person is employed, as in the woods, mill, factory, store, etc. Mentionner si la personne est employée dans les bois, le moulin, la fabrique, le magasin, etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employées en 1910 au principal métier ou emploi. | Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux qu'au principal métier ou emploi. | Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine au principal métier ou emploi. | Hours of working time per week, at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant du principal métier ou emploi. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou dérivés du principal métier ou emploi. | Tax, if any, per hour a l'heure—Cents. Taxe, s'il y en a, par heure à l'heure—Centin. | Upon life. Sur la vie. | Against accident or sickness. Pour les accidents ou la maladie. | Cost of insurance in cents per year. Coût de l'assurance en cents par année. | Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910. | Can read. Sait lire. | Can write. Sait écrire. | Language commonly spoken. Langue communément parlée. | Cost of education in 1910 for persons in attendance at College, Convent or School. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes qui ont fréquenté un collège, un couvent ou une école. | Blind. Aveugle. | Specify sex of |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | |
| 1 | 1 | Paulin Maria | Rang 7 N.E. | f | fille | c | Juin | 1905 | 5 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | | | | | | | | | | | | | | | | | 6 | oui | oui | fr | | | |
| 2 | 29 | Lacasse Ernest | Rang 7 N.E. | m | Chef | m | Oct | 1887 | 23 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | Bucherons | Bucherons | | | | Les Forêts | | 20 | | 6 | [illegible] | 125 | | | | | | | | | | | |
| 3 | | Gélina | | f | Epouse | m | Mai | 1891 | 20 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | aucune | rien | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | fr | | | |
| 4 | | Lacasse Joseph André | | m | fils | c | mai | 1910 | 1 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | 28 | Lacasse Ernest | Rang 7 N.E. | m | Chef | m | Fév | 1858 | 52 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | Agent Machines | Cultivateur | non | non | P.C. | Manufacture | | 7 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | |
| 6 | | Emilie Elmire | | f | Epouse | m | Janv | 1862 | 49 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | aucune | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | Lacasse William | | m | fils | c | Déc | 1888 | 12 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | aucune | rien | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | fr | | | |
| 8 | 28 | Alexandre Azir | Rang 7 S.O. | m | | c | Juin | 1891 | 20 | Asie | 1909 | | Asiatique | Asiatique | R. Cath | Cultivateur | Cultivateur | non | non | P.C. | | | | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | oui | oui | fr-Anglais | | | |
| 9 | 28 | Marie Johnny | Rang 7 N.E. | m | Chef | m | Oct. | 1869 | 40 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | Cultivateur | Journalier | non | non | P.C. | Chez Cultivateur | | 20 | | [illegible] | [illegible] | 150 | | | | | | non | non | fr | | | |
| 10 | | " Joseph | | m | fils | c | Fév | 1893 | 18 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | Journalier | Journalier | | | | Les Forêts | 52 | | 60 | 450 | | | | 500 | 500 | 12 | | | | | | | |
| 11 | | " Marie | | f | fille | c | Fév | 1896 | 16 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | aucune | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | " Adonia | | m | fils | c | Sept | 1897 | 13 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | aucune | rien | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | fr | | | |
| 13 | | " Wilfrid | | m | fils | c | Mai | 1899 | 12 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | aucune | rien | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | fr | | | |
| 14 | 28 | Marie Adolphe | Rang 7 N.E. | m | Chef | m | Juillet | 1866 | 24 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | Journalier | Journalier | non | non | non | Les Forêts | 52 | | 60 | 450 | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | Emilien Adriana | | f | Epouse | m | Janv | 1891 | 19 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | aucune | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | 25 | Lachance André | Rang 7 N.E. | m | Chef | m | Août | 1877 | 33 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | Tailleur | [illegible] | non | non | P.C. | | | | | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 17 | | Lachance Amélie | | f | Epouse | m | Nov | 1888 | 23 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | aucune | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | Lachance Alexandre | | m | fils | c | Mai | 1904 | 7 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | fr | | | |
| 19 | | " Anna | | f | fille | c | Janv | 1906 | 5 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | 4 | non | non | fr | | | |
| 20 | | " Lauretta | | f | fille | c | Oct | 1908 | 2 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | " Denis | | m | fils | c | Oct | 1909 | 1 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | 24 | Lacasse Antoine | Rang 7 S.O. | m | Chef | m | Janv | 1868 | 7 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | Charretier | [illegible] | non | non | P.C. | | | | | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 23 | | Lachance Ozias | | m | Epoux | m | Mai | 1867 | 60 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | Cultivateur | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | Tradeau Maria | | f | Epouse adopt. | m | Janvier | 1904 | 6 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | 24 | Lacasse Joseph | Rang 7 S.O. | m | Chef | m | Oct | 1880 | 30 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | Journalier | Bucheron | non | non | non | | 30 | 12 | 60 | 60 | 250 | 200 | | | | | | | | | | |
| 26 | | Lachance Merci | | f | Epouse | m | Sept | 1874 | 18 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | aucune | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | Lacasse Antonia | | f | fille | c | Mai | 1907 | 4 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | " Hermanie | | f | fille | c | Avril | 1910 | 1 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | 25 | Roy Ubal | Rang 7 S.O. | m | Chef | m | Nov | 1880 | 70 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | Fermier | rien | | | | | | | | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 30 | 26 | Laflamme Ephrem | | m | Chef | m | Oct | 1861 | 72 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | Journalier | Bucheron | non | oui | non | Cabane | 40 | 15 | 60 | 360 | 140 | 20 | | | | | | | | | | |
| 31 | | Robidoux Anna | | f | Epouse | m | Sept | 1873 | 37 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | Cultivateur | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32 | | Laflamme Diana | | f | fille | c | Fév | 1904 | 7 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | fr | | | |
| 33 | 27 | Remillard Ludger | Rang 7 S.O. | m | Chef | m | Mai | 1874 | 37 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | Hôtelier | Agent de voiture | non | oui | P.C. | | | | | [illegible] | 200 | | | | | | | | | | | |
| 34 | | Laflamme Lida | | f | Epouse | m | Juillet | 1881 | 30 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | aucune | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35 | | Remillard Marie Anna | | f | fille | c | Juillet | 1901 | 10 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | | Turmel Cécilia | | f | fille adopt. | c | Juillet | 1904 | 6 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | 28 | Roy Napoléon | Rang 7 N.E. | m | Chef | m | Fév | 1879 | 37 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | Journalier | Journalier | non | oui | non | Chez Rentier | | 52 | | 300 | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 38 | | Lalonde Marie | | f | Epouse | m | Juin | 1874 | 37 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | aucune | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 39 | | Roy Joanne | | f | fille | c | Oct | 1897 | 13 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | fr | | | |
| 40 | | " Joseph Albert | | m | fils | c | Avril | 1900 | 11 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | fr | | | |
| 41 | 28 | " Alice | | f | fille | c | Mars | 1903 | 8 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | fr | | | |
| 42 | 29 | Gilbert Sidime | Rang 7 S.O. | m | Chef | m | Oct. | 1875 | 36 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | Journalier | Cultivateur | non | oui | P.C. | | | 52 | | 300 | | | | | | | | | | | |
| 43 | | Lachance Délina | | f | Epouse | m | Avril | 1879 | 32 | Prov. de Que | | | " | " | " | aucune | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | | Gilbert Joanna | | f | fille | c | Juillet | 1902 | 8 | Prov. de Que | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | fr | | | |
| 45 | 30 | Paulin Pierre | Rang 7 S.O. | m | Chef | m | Fév | 1838 | 36 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | Journalier de Ferme | [illegible] | non | non | non | Ferme | 52 | | 60 | 250 | | | | | | | | | | | |
| 46 | | Paulin Emilie | | f | Epouse | m | Janv | 1877 | 34 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | aucune | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 47 | 31 | Lévêque Pierre | Rang 7 N.E. | m | Chef | m | Avril | 1868 | 73 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | Rentier | [illegible] | non | non | non | | | | | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 48 | | Lévêque Sophie | | f | Epouse | m | Juin | 1874 | 76 | Prov. de Que | | | " | " | " | aucune | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 49 | 32 | Dablois Flavie | Rang 7 S.O. | f | Epouse | m | Avril | 1850 | 57 | Prov. de Que | | | Français | Canadien | R. Cath | Rentière | [illegible] | | | | | | | | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 50 | | Mc Cauley William | | m | fils | c | Avril | 1890 | 21 | " | | | Irlandais | Canadien | R. Cath | journalier | [illegible] | non | oui | Ouvrier | Moulin | 50 | | 60 | 450 | | | | | | | | | | | |